

## ‘සියබස්ලකර’ කතුවරයාගේ ස්වාධීනත්වය පිළිබඳ විමර්ශනයක්

ච්‍ර. රමණි<sup>1</sup>

අනුරාධපුර පදා සාහිත්‍යය පිළිබඳ අධ්‍යයනය කිරීමේ දී සුවිශේෂ ගෞරවයක් හිමිවන ‘සියබස්ලකර’ කෘතිය වූකලී කාච්චකරණයට උපදෙස් දීම සඳහා සිංහල හාජාවෙන් රවිත දැනට විද්‍යාත්මක පැයින්ගෙන් අලංකාර ග්‍රන්ථය යි. අනුරාධපුර පාලන සමයයෙහි රජ කළ සේන රජතමා (ක්‍ර.ව. 826-846) අමරතිරි කසුඩුතමාගේ ආරාධනය පරිදි “දණ්ඩින්” විසින් සංස්කෘත අලංකාර ගාස්ත්‍රය පිළිබඳ ලියන ලද “කාච්චාදර්ශය” මූලාශ්‍රයය කොටගනිමින් ‘සියබස්ලකර’ කෘතිය රවනා කළේ ය. සංස්කෘත අලංකාර ග්‍රන්ථයක් මූලාශ්‍රයය කොටගත් පමණින් සියබස්ලකර කෘතිය ඩුදෙක් ම එහි පදානුපදික පරිවර්තනයක් වේ ද? යන්ත පිළිබඳ විමර්ශනයක යෙදීම මේ අධ්‍යයනයෙහි අරමුණ යි. සියබස්ලකර පිළිබඳ කරන ලද අධ්‍යයන්හි සුෂ්ඨ වශයෙන් මේ පිළිබඳ තොරතුරු හමු වූව ද පුළුල් අධ්‍යයනයක් මෙතෙක් සිදු වී නොමැත. මෙහි දී ‘සියබස්ලකර’ හා ‘කාච්චාදර්ශය’ පිළිබඳ සංසන්ද්‍යනාත්මක විමර්ශනයක යෙදීමෙන් හා මේ කෘතිය පිළිබඳ ලියවී ඇති ගාස්ත්‍රය ලිපි ලේඛන ඇසුරු කිරීමෙන් මේ අධ්‍යයනය කෙරිණි. සියබස්ලකරේ අන්තර්ගතය ඇසුරින් පමණක් නො ව ග්‍රන්ථ නාමය මගින් ද කතුවරයාගේ ස්වාධීනත්වය තහවුරු වේ. මෙහි දී කතුවරයා සිංහල කාච්චකරණයට නො ගැළපෙනැ යි සිතු අවස්ථා එක හෙළා බැහැර කර ඇති අතර ස්වාධීන නිර්මාණයන් එක් කර තිබේ. එසේ ම ‘කාච්චාදර්ශයේ’ දක්නට ඇති දේශ පෙන්වා දෙමින් ඒ දේශ මගහරවාගැනීමට උපදෙස් සපයමින් ‘සියබස්ලකර’ රවනා කර ඇතේ. මේ නිසා ‘සියබස්ලකර’ ඩුදෙක් ‘කාච්චාදර්ශයේ’ පදානුපදික පරිවර්තනයක් ම නො වන බවත් ස්වාධීන ලක්ෂණ ප්‍රකට වන කෘතියක් බවත් මේ අධ්‍යයනය මගින් තහවුරු කෙරේ.

ප්‍රමුඛ පද: දණ්ඩින්, කාච්චාදර්ශය, සියබස්ලකර, සංස්කෘත අලංකාර, පදානුපදික පරිවර්තන

<sup>1</sup> සිංහල අධ්‍යයනාංශය